



Przyczyny, przebieg i skutki Powstania Listopadowego

Zaczął się w roku 1828 w warszawskiej Szkole Podchorążych Piechoty zawiązaniem spisku kierowanego przez podporucznika Piotra Wysockiego, który podjął przygotowania do zrywu narodowego.

W nocy z 29-go na 30-go listopada 1830 r. wybuchło powstanie listopadowe. Zryw, trwający do października 1831 roku objął tereny znajdujące się pod zaborem rosyjskim: Królestwo Polskie oraz część ziem bezpośrednio włączonych do Cesarstwa Rosyjskiego.

Powstanie wybuchło na fali europejskich ruchów rewolucyjnych i niepodległościowych, m.in. rewolucji lipcowej we Francji i ogłoszenia niepodległości Belgii, jednak główne jego przyczyny leżały wewnątrz kraju.

Konstytucja Królestwa Polskiego z 1815 r. była łamana. W 1819 roku zniesiono wolność prasy, wprowadzono cenzurę, zawieszono wolność zgromadzeń, a w 1825 r. zniesiono jawność obrad sejmowych. W społeczeństwie narastało niezadowolenie i opór przeciw władzom rosyjskim.

Decyzję o wybuchu powstania przyspieszyła planowana przez Rosję interwencja zbrojna przeciwko rewolucjom we Francji i w Belgii, do której miała być włączona armia polska, a także aresztowania wśród uczestników spisku, grożące jego zdekonspirowaniem.

Wieczorem 29-go listopada 1830 r. spiskowcy zaatakowali Belweder – siedzibę Wielkiego Księcia Konstantego, naczelnego wodza wojsk polskich, brata cara Mikołaja I. Budynek opanowano, jednak sam książę zdołał zbiec.

Przeciwna powstaniu była jednak większość generalicji, a władzę w powstaniu przejęła grupa polityków konserwatywnych, którzy dążyli do rokowań z Rosjanami. Mimo to nastroje patriotyczne w stolicy i na prowincji wzmagaly się i pod naciskiem opinii publicznej 18 grudnia 1830 sejm uznał powstanie za narodowe.

6-go lutego 1831 ponad stutysięczna armia rosyjska przekroczyła granicę Królestwa, napotykając na opór dwa razy mniej licznych wojsk powstańczych. Po pierwszych bitwach ofensywa rosyjska została powstrzymana, a miesiąc później armia polska przeprowadziła udane kontruderzenie zaplanowane przez gen. Ignacego Prądzyńskiego. Powstanie

rozszerzyło się na Żmudź, Litwę, część Białorusi i Ukrainy. Niestety ofensywę polską przerwał wódz naczelny gen. Skrzynecki.

W maju 1831 rozpoczęła się kolejna operacja wojskowa, skierowana przeciwko wojskom rosyjskim zgrupowanym w okolicach Łomży i Ostrołęki. Udane początkowo uderzenie i tym razem zostało spowolnione przez gen. Skrzyneckiego.

26-go maja 1831 r. wojska polskie poniosły klęskę w bitwie pod Ostrołęką, co okazało się przełomowym momentem powstania. Spadało morale wojsk polskich, znaczna część chłopów odmówiła udziału w wojnie, mnożyły się dezercje, narastało niezadowolenie w nękanej epidemią cholery Warszawie. W lipcu 1831 r. wojska rosyjskie przekroczyły Wisłę i zbliżyły się do Warszawy. Po dwudniowym krwawym szturmie na stolicę Warszawa skapitulowała.

Po upadku stolicy nastąpiło załamanie powstania. 9-go października padł Modlin, 21-go października – Zamość.

Po klęsce powstania nastąpiła ostra reakcja Rosjan. Tysiące polskich żołnierzy wcielono do armii rosyjskiej i zesłano w głąb Rosji. Na więzienie, ciężkie roboty, zaocznie karę śmierci i t.zw. śmierć cywilną, skazano setki uczestników powstania. Powstańcy w obawie przed represjami masowo opuszczali ojczyznę (Wielka Emigracja). Uznawano ich za nieżyjących, pozbawiano praw cywilnych i konfiskowano majątki. Uderzono w szkolnictwo i naukę, zamknięto

Uniwersytety w Warszawie i Wilnie oraz Towarzystwo Przyjaciół Nauk w Warszawie. Kasowano klasztory, a wiele kościołów katolickich przekazano Cerkwi Prawosławnej. W 1839 r. zlikwidowano unię brzeską, zmuszając wiernych do przyjęcia prawosławia. Do 1856 r. utrzymano stan wojenny na obszarze Królestwa Polskiego.

Po upadku powstania cesarz Mikołaj I Romanow powiedział: "Nie wiem, czy będzie jeszcze kiedy jaka Polska, ale tego jestem pewien, że nie będzie już Polaków". I tu się pomylił.

Źródła: *Wielka Encyklopedia PWN i Wikipedia.*

Oprac. Roman Kaznowski



Gen. Ignacy Prądzyński

<p align="center">Zarząd Polskiego Centrum:</p> <p>Prezydent: Jola Piątek</p> <p>I Vice-Prezydent: Teresa Wojtaś</p> <p>II Vice-Prezydent: Stanisława Kubicka</p> <p>Dyrektor Administracyjny i Gospodarczy: Adam Grabek Roman Grzymała</p> <p>Dyrektor ds. Imprez: Irena Wierzbicka</p> <p>Sekretarz, Dyrektor ds. Młodzieży: Joanna Urban</p> <p>Skarbnik i Rzecznik Informacyjny: Maria Oczko-Canant</p> <p align="center">Rada Nadzorcza Polskiego Centrum:</p> <p>Przewodniczący: Andrzej Głowacki</p> <p>Członkowie: Michał Bąk Róża Halon Grażyna Maciejewska Ewa Sawaszkiewicz Ela Zacharek</p> <p align="center">Komisja Rewizyjna:</p> <p>Przewodnicząca: Wiesława Błoński</p> <p>Członkowie: Bożena Hodyl Bunia Przychodzeń Zygmunt Karwowski</p>	<p align="center">Zapraszamy:</p> <p>Klub Seniora: Spotkania przez cały rok w czwartki o 2 PM Piwo z Beczki: w co drugi piątek o 7 PM Dyskoteki: co każdą drugą sobotę o 9 PM Niedzielne Obiady: w każdą niedzielę o 3 PM</p> <p>Inne imprezy ogłaszane na bieżąco w Biuletynie, na plakatach i w Internecie</p>																
<p align="center">Adres Korespondencyjny: Polish Center of John Paul II PO Box 8052 Clearwater FL 33758</p>	<p align="center">Polska Szkoła im. Marii Skłodowskiej-Curie www.szkolaclearwater.com, Email: polskaszkolac@aol.com Dyrektor Szkoły: Irena Bogusiewicz (727) 798-2649</p>																
<p>T: (727) 298-8609, Fax: (727) 298-8634 E-mail: PolCenterBiuro@gmail.com Internet: www.PolishCenterFL.org www.facebook.com/pcjp2</p>	<p align="center">Członkostwo w Polskim Centrum:</p> <p>Składka roczna wynosi \$50 od każdej osoby dorosłej, \$25 - młodzież studiująca w wieku 16 - 24 lat.</p> <p>Członkostwo jest ważne do końca każdego roku kalendarzowego. Członkowie otrzymują miesięczny Biuletyn, zniżki na sponsorowane przez PC imprezy i obiady oraz zniżkę przy wynajmie pomieszczeń.</p>																
<p align="center">Biuro Centrum Czynne:</p> <p>Poniedziałek, wtorek: nieczynne Środa, czwartek: 11 AM - 4 PM Piątek: 12 PM - 5 PM Sobota: 11 AM - 4 PM Niedziela: nieczynne</p> <p>KOORDYNATOR D/S BIURA Halina Bullock (727) 298-8609</p>	<p align="center">Redakcja Biuletynu:</p> <table border="0"> <tr> <td>Redaktor Emeritus</td> <td>Roman Kaznowski</td> </tr> <tr> <td>Redaktor Techniczny</td> <td>Ryszard Janda</td> </tr> <tr> <td>Redaktor Techniczny</td> <td>Paweł Dembiński</td> </tr> <tr> <td>Redaktor Graficzny</td> <td>Wojciech Hardyl</td> </tr> <tr> <td>Zdjęcia</td> <td>Roman Koczwara</td> </tr> <tr> <td>Ogłoszenia</td> <td>Halina Bullock</td> </tr> <tr> <td>Dystrybucja</td> <td>Jadzia i Andrzej Głowacki</td> </tr> <tr> <td>Współpraca</td> <td>Halina Bullock, Jola Piątek, Ewa Trendota, Teresa Wojtaś</td> </tr> </table>	Redaktor Emeritus	Roman Kaznowski	Redaktor Techniczny	Ryszard Janda	Redaktor Techniczny	Paweł Dembiński	Redaktor Graficzny	Wojciech Hardyl	Zdjęcia	Roman Koczwara	Ogłoszenia	Halina Bullock	Dystrybucja	Jadzia i Andrzej Głowacki	Współpraca	Halina Bullock, Jola Piątek, Ewa Trendota, Teresa Wojtaś
Redaktor Emeritus	Roman Kaznowski																
Redaktor Techniczny	Ryszard Janda																
Redaktor Techniczny	Paweł Dembiński																
Redaktor Graficzny	Wojciech Hardyl																
Zdjęcia	Roman Koczwara																
Ogłoszenia	Halina Bullock																
Dystrybucja	Jadzia i Andrzej Głowacki																
Współpraca	Halina Bullock, Jola Piątek, Ewa Trendota, Teresa Wojtaś																
<p align="center">Biblioteka Czynna: Czwartki i Niedziele: 3-5 PM</p>	<p align="center">Ogłoszenia w Biuletynie:</p> <p>Biuletyn jest miesięcznikiem Polskiego Centrum wydawanym dla Członków organizacji oraz czytelników zainteresowanych sprawami Polski i Polonii. Redakcja przyjmuje artykuły, listy, ogłoszenia i reklamy do 15-tego każdego miesiąca, zastrzegając sobie prawo do wybierania, skracania i edycji nadesłanych tekstów. Nie zamówionych materiałów w wersji oryginalnej redakcja nie zwraca. Na życzenie autora nie ujawniamy nazwiska. Tekstów nie podpisanych nie publikujemy.</p> <p>Podstawową jednostką występującą w ogłoszeniach jest karta wizytowa, której wymiary są dopasowane do szerokości jednej kolumny strony biuletynu. Ogłoszenia o większej zawartości informacji będą odpowiednio wielokrotnością tej podstawowej jednostki. Ceny ogłoszeń zależą więc od zajmowanej przez nie powierzchni. Oferujemy 10% zniżki dla członków PC i dodatkowe 10% za ogłoszenia opłacone z góry na 1/2 roku (5 kolejnych wydań biuletynu). Wszystkie zamówione ogłoszenia powinny być opłacone przed ukazaniem się biuletynu. Inne formy ogłoszeń prosimy uzgadniać z redakcją.</p> <p align="center">Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczonych ogłoszeń.</p> <table border="0"> <tr> <td>Ogłoszenia prosimy przysyłać na adres: PolCenterBiuro@gmail.com albo zostawić wiadomość: Tel: (727) 298-8609 Fax: (727) 940-9042</td> <td>Ceny ogłoszeń: 1 jednostka - \$10.00 2 jednostki - \$20.00 3 jednostki - \$30.00, itd. ½ strony - \$50.00 cała strona - \$100.00</td> </tr> </table>	Ogłoszenia prosimy przysyłać na adres: PolCenterBiuro@gmail.com albo zostawić wiadomość: Tel: (727) 298-8609 Fax: (727) 940-9042	Ceny ogłoszeń: 1 jednostka - \$10.00 2 jednostki - \$20.00 3 jednostki - \$30.00, itd. ½ strony - \$50.00 cała strona - \$100.00														
Ogłoszenia prosimy przysyłać na adres: PolCenterBiuro@gmail.com albo zostawić wiadomość: Tel: (727) 298-8609 Fax: (727) 940-9042	Ceny ogłoszeń: 1 jednostka - \$10.00 2 jednostki - \$20.00 3 jednostki - \$30.00, itd. ½ strony - \$50.00 cała strona - \$100.00																
	<p align="center">Nakład: 550 egzemplarzy.</p> <p>Biuletyn jest finansowany przez reklamy i ogłoszenia naszych sponsorów. Copyright© 2022 - Wszelkie prawa zastrzeżone. Przedruki dopuszczalne pod warunkiem powołania się na źródło.</p>																
	<p align="center">„i-Tygodnik Informacyjny” Polskiego Centrum Cotygodniowe wiadomości o ważnych wydarzeniach Organizacji wysyłane na Twój adres emaliowy</p> <p>Prenumerata: wyślij email na adres PolCenterBiuro@gmail.com</p>																
	<p><i>Polish Center of John Paul II, Inc. is a 501(c)(4) tax-exempt, non-profit charitable organization. Donations are not tax-deductible for federal income tax purposes as charitable contributions. A copy of the annual report and registration filed may be obtained by contacting Polish Center at 1521 North Saturn Avenue, Clearwater FL 33755, (727)298-8609 or PolCenterBiuro@gmail.com. Or the Division of Consumer Services by calling toll-free, within the state, 1-800-HELP-FLA (435-7352) or online at Division of Consumer Services. Registration with a state agency does not constitute or imply endorsement, approval or recommendation by that state. EIN: 59-3335866.</i></p>																

**Witamy
nowych członków Polskiego Centrum
we wrześniu 2022**

- ☺ Greg Hancock
- ☺ Marcelina Klimczyk
- ☺ Barbara Norowicz



Nasi Jubilaci w listopadzie

Tadeusz Barnaś
Elizabeth Biernacki-Brennan
Maria Boac
Linda Boduch
Irena Bogusiewicz
Michael Butler
John Ciszewski
Tadeusz Findeisen
Andrzej Gierczak
Andrew Głowacki
Jacqueline Głowacki
Jan Gorzowski
Stefan Hasny
Henry Husak
Mirostaw (Myron) Kowalski
Anna Król
Tadeusz Lulko
Ewa Mikula
Teresa Nabereżny
Liliana Nowak
Beata Nowakowska
Janusz Nowicki
Sandra Paluta
Agnieszka Panasiuk
Steven Piszczynski
Maria Powroźnik
Ewa Przepiórska-Collins



Barbara Sasicka
Barbara Skiba
Kuba Śmieciuszewski
Hanna Sobiesiak
Andrzej Szczurowski
Michael Tolbert
Barbara Turowski
Jadwiga Urbaniak
Jolanta Zasadna
Richard Zieliński

Komunikat!

W związku z koniecznością powołania nowej Komisji Statutowej do opracowania zmian w Statucie Polskiego Centrum zwracamy się z uprzejmą prośbą do wszystkich członków o zgłaszanie swoich kandydatur do Biura PC.

(727) 298-8609

Rada Nadzorcza Polskiego Centrum

W dniu 31 października 2022 zmarł



**śp. Tadeusz
Waluś**

ur. 20 czerwca 1942 roku.

Cześć Jego Pamięci!

*Pograżeni w głębokim smutku
pozostają:*

*Żona Maryla z córką Beatą,
Siostra Wala z Rodziną,
Siostrzenica Elizabeth z Rodziną,
Wnuczęta w Stanach i w Polsce
oraz cała Rodzina*

OFERTA PRACY!!! POLSKIE CENTRUM ZATRUDNI:

- Gospodarza obiektów i terenów PC.
- Osoby do pełnienia dyżurów podczas wynajmu sal.
- Osobę do zmywania naczyń i sprzątnięcia kuchni.
- Księgowego na pół etatu.

W celu uzgodnienia poborów oraz szczegółów pracy prosimy o kontakt z biurem.

Poszukujemy również wolontariuszy:

- Do gotowania.
- Osób do pracy przy zagospodarowaniu zieleni.
- Do pomocy przy organizacji imprez.
- Do pomocy przy rozstawianiu i składaniu stołów w salach PC.

Wolontariuszy nigdy nie jest za dużo, wszystkich chętnych do współpracy prosimy o kontakt z biurem PC.

ZARZĄD POLSKIEGO CENTRUM POSZUKUJE OSOBY CHĘTNEJ DO PEŁNIENIA FUNKCJI SKARBNIKA

Wymagany jest co najmniej 6 miesięczny staż przynależności do PC oraz chęć pracy w Zarządzie.
Prosimy o kontakt z biurem lub bezpośrednio z Prezydentem PC.



Podziękowania

Mówi się, że Wolontariuszem może być każdy, nie każdy Wolontariuszem zostaje.
Wszystkim Państwu przekazujemy ogromne podziękowania i wyrazy najwyższego szacunku.
Każda pomoc i odruch serca dla naszego Centrum są na wagę złota.

Donacje w październiku:

☺ Ewa Pilarska \$100



Serdecznie Dziękujemy!

Wolontariusze w październiku:

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| ☺ Stanisława Kubicki | ☺ Leszek Kubiszyn |
| ☺ Jadwiga Sikora | ☺ Halina Bullock |
| ☺ Barbara Skiba | ☺ Roman Koczvara |
| ☺ Władysława Osińska | ☺ Jolanta Mikowski |
| ☺ Lisa & Leszek Roth | ☺ Anna Balicka |
| ☺ Jadwiga Zawadzki | ☺ Renata Deryło |
| ☺ Agnieszka Bąk | ☺ Lidia Wisz |
| ☺ Dawid Pecenkowic | ☺ Monika Sierżęga |
| ☺ Ela Zacharek | ☺ Agata Szymański |
| ☺ Ela Chaberek | ☺ Kaya Szot |
| ☺ Cecylia Chapman | ☺ Aneta Budzyński |
| ☺ Teresa & Waldemar Kukiz | ☺ Zosia Budzyński |
| ☺ Bogumiła & Andrzej Oczko | ☺ Mark Cannant |
| ☺ Leszek Kaźmierczak | ☺ Marysia Oczko-Cannant |
| ☺ Wiesława & Alfred Błoński | ☺ Zofia Braun |
| ☺ Tomek Urban | ☺ Anna Peptowski |

Stowarzyszenie Polsko-Amerykańskie w Sarasota, Inc.

Serdecznie zaprasza do udziału w
Obchodzeniu Polskiego Dnia Niepodległości
Uroczysty Lunch

„Nagród za Obywatelskie Osiągnięcia im. Ignacego Paderewskiego”

Sobota 5 listopad 2022 o godzinie 12:00

w Meadows Country Club - The Regency Room,
3101 Longmeadow, Sarasota, FL 34235

11:15-11:55 a.m. Płatny bar
12:00 p.m. Luncheon and Program

For reservations contact Ela Pawluczuk at 973-472-7451, EDPAW@msn.com

Laureaci 2022 r.

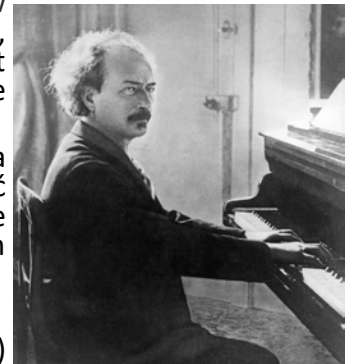
Allan Chytrowski – Posiada doktorat w zakresie finansów. Allan pracował na Wall Street i także jako doradca Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju, który jest największym bankiem po World Bank. Allan służył w zarządzie PAAoS. Jego wielka wiedza i doświadczenie wspomagają PAAoS w planowaniu i realizowaniu spraw budżetowych.

Sue Wardynski – Była członkiem Buffalo Toronto Public Media Board of Trustees. Podczas 40-letniej kariery Susan piastowała szereg kierowniczych stanowisk w dziedzinach bankowości, nauki, i zdrowia. Pracowała w Publicznym Serwisie Nadawczym w Buffalo, Nowy Jork. W PAAoS, Sue spełnia szereg ważnych funkcji w zarządzie. Także jest autorką ciekawych artykułów ukazujące się w każdym wydaniu gazetki polonijnej ECHO.

Margot Zarzycka – Od 2000 r, Margot występuje jako pełnoetatowa skrzypaczka w Sarasota Orchestra. Zdobyła międzynarodowe uznanie za swoją wirtuozerię w Europie, Stanach Zjednoczonych, w krajach Europejskich i w Polsce. Tu na Florydzie, Margot wielokrotnie występowała na imprezach sponsorowane przez polskie organizacje między innymi PAAoS. Także udziela pomocy w kształtowaniu młodych artystów.

Polska Sobotnia Szkoła im. Mikołaja Kopernika w Sarasota – Od 22 lat, Polska Sobotnia Szkoła im. Mikołaja Kopernika wspiera młodzież która uczy się mówić i pisać po polsku oraz poznaje polskie tradycje, historię i geografie Polski. Szkoła współpracuje z rodzinami uczniów wychowując następane pokolenia polsko-amerykańskich patriotów.

Ignacy Paderewski: Polski pianista, kompozytor i patriota (1860-1941)



KRAVITZ LAW GROUP, P.A.



Żadnych opłat ani kosztów,
chyba że wygramy Twoją sprawę.
Bezpłatna konsultacja

Ponad 40 lat
wspólnego
doświadczenia

Odszkodowanie za:

- Wypadki Drogowe
- Obrażenia Powypadkowe
- Poważne Błędy Medyczne



727-677-8804

Jowita@KravitzLawGroup.com

Adwokat Jowita Wysocka Kravitz mówi po Polsku

Biura w :
Clearwater , St. Pete, Tampa, Boston



25 września 2022 roku zmarła
w wieku 88 lat



śp. Janina Przepierzyński

Ur. 17 czerwca 1934 r.

Członek Polskiego Centrum
od samego początku.

Wyrazy głębokiego żalu i współczucia
Rodzinie składają
Zarząd i Członkowie PC

W dniu 31 października 2022
przeżywszy 80 lat
odszedł do Pana



śp. Tadeusz Waluś

Tadeusz był wieloletnim członkiem
i docenionym wolontariuszem
naszej organizacji.

Niech spoczywa w pokoju!
*Przyjaciele, członkowie Polskiego Centrum
oraz Klubu Seniora*

MÓWIMY
PO
POLSKU
!!!

AUTO HANDEL
2635 Sunset Point Rd
Clearwater
Florida, 33759
(727) 324 9818



www.VIPAUTOGROUPINC.com

FOLLOW US
ON



*Wszystkim chorym
i cierpiącym
Członkom
Polskiego Centrum
życzymy
szybkiego powrotu
do zdrowia*



Smakoszy
naszej kuchni
serdecznie
zapraszamy
do Polskiego
Centrum
na smaczne
obiady w każdą
niedzielę
o godzinie
15:00.

W godzinach
otwarcia
Centrum
prowadzimy
sprzedaż
pierogów,
kopytek
i bigosu.

*Życzymy
smacznego!*

PSFCU MORTGAGES

NOW IN FLORIDA

REFINANCE, PURCHASE, OR
INVEST IN A 1-4 UNIT
RESIDENTIAL
PROPERTY

AS LOW AS A

3%

DOWNPAYMENT



Monika Sokolowski

Florida Mortgage Loan Consultant

(941) 740-3375



For more information about PSFCU Mortgages, visit our website

www.PSFCU.com

The minimum 3% down payment applies to 5, 7 and 10-year adjustable rate mortgages on single-family homes. All loans are subject to credit approval and verification. Monthly payment on a 15 year fixed rate mortgage loan at 3.375% (APR*) is \$ 7.09 for each \$1,000 borrowed. Offer for PSFCU Members only. Membership restrictions apply. Other restrictions may apply.





AEP - Coroczny okres zapisowy na Medicare

Annual Election Period zwany w skrócie **AEP**, czyli coroczny okres zapisowy, jest najważniejszym okresem w kalendarzu posiadacza Medicare. Przypada on co roku, w tym samym okresie czasu, a mianowicie **pomiędzy 15 października, a 7 grudnia**.

Bardzo często zapominamy o tym, by właśnie w tym okresie poświęcić odrobinę czasu na to, aby odpowiednio dostosować uzupełnienia do Medicare do naszych bieżących potrzeb na następny rok kalendarzowy.

Co tak możemy zrobić w trakcie AEP?

W trakcie AEP możemy dokonać weryfikacji, zmiany lub zapisać się na odpowiednie plany uzupełniające do Medicare. Okres ten pozwala na następujące działania posiadaczy odpowiednich dodatków do Medicare:

Posiadacze **Part D Medicare** zwanego w skrócie **PDP**, czyli Planu Zniżkowego na Leki na Receptę w trakcie AEP mogą dokonać następujących transakcji:

- mogą zapisać się na Plan Zniżkowy na Leki na Receptę;
- mogą zweryfikować pokrycia, cenę, apteki preferowane oraz koszty leków w obecnie posiadanym Planie Zniżkowym na Leki na Receptę na przyszły rok kalendarzowy i sprawdzić, czy nadal spełnia on nasze oczekiwania;
- mogą zmienić obecnie posiadany Plan Zniżkowy na Leki na Receptę na nowy, lepiej dostosowany do obecnych potrzeb oraz najbardziej efektywny cenowo Plan Zniżkowy na Leki na Receptę na przyszły rok kalendarzowy;
- mogą zamknąć obecnie posiadany Plan Zniżkowy na Leki na Receptę poprzez kontakt z firmą ubezpieczeniową lub wykupienie planu typu Medicare Advantage z wbudowanym Planem Zniżkowym na Leki na Receptę w swoje świadczenia.

Posiadacze **Part C Medicare** zwanego w skrócie **MA lub MAPD**, czyli Planu Medicare Advantage w trakcie AEP mogą dokonać następujących transakcji:

- mogą zapisać się na Plan Medicare Advantage;
- mogą zweryfikować pokrycia, cenę, network, świadczenia oraz koszty leków w obecnie posiadanym Planie Medicare Advantage na przyszły rok kalendarzowy i sprawdzić, czy nadal spełnia on nasze oczekiwania;
- mogą zmienić obecnie posiadany Plan Medicare Advantage na nowy, lepiej dostosowany do obecnych potrzeb oraz najbardziej efektywny cenowo Plan Medicare Advantage na przyszły rok kalendarzowy;
- mogą zamknąć obecnie posiadany Plan Medicare Advantage poprzez kontakt z firmą ubezpieczeniową lub wykupienie indywidualnego Planu Zniżkowego na Leki na Receptę. Rozwiązanie to przywróci pokrycie Oryginalnego Medicare. W tej sytuacji pamiętajmy o wykupieniu Suplementu do Medicare by pokryć koszty Medigap.

Posiadacze planów typu **Medicare Supplement** w trakcie AEP mogą dokonać następujących transakcji:

- powinni zweryfikować koszty posiadanego Suplementu do Medicare, które obowiązywać będą w przyszłym roku;
- mogą zapisać się na Suplement do Medicare (jeżeli kwalifikują się pod względem medycznym);
- mogą zapisać się na Suplement do Medicare lub zmienić firmę ubezpieczającą oferującą dany Suplement do Medicare (jeżeli kwalifikują się pod względem medycznym);

- mogą zamknąć posiadany Suplement do Medicare poprzez kontakt z firmą ubezpieczeniową i np. wykupić Plan typu Medicare Advantage.

Jak sami Państwo widzicie opcji jest wiele i każdy posiadacz Medicare powinien poświęcić parę chwil by przedyskutować i dopasować swoje dodatki do Medicare z agentem specjalizującym się w Medicare.

Na co powinniśmy zwrócić uwagę wybierając odpowiedniego agenta?

Oto parę ważnych wskazówek by wybrać odpowiednią osobę na agenta:

- należy sprawdzić, czy agent posiada ważną licencję stanową w miejscu naszego zamieszkania;
- należy upewnić się, czy agent posiada certyfikat **AHIP na następny rok** kalendarzowy, uprawniający go do oferowania pełnej gamy dodatków do Medicare;
- należy upewnić się, czy agent posiada aktywne kontrakty z co najmniej kilkoma firmami ubezpieczeniowymi oferującymi dodatki do Medicare.
- sprawdziłbym również opinie o agencji i jego dostępność po zakończeniu Corocznego Okresu Zapisowego.

Unikajcie Państwo agentów nieposiadających licencji AHIP. Nie są oni w stanie zaoferować pełnej gamy dodatków do Medicare i często bagatelizują posiadanie niezbędnych dodatków (szczególnie Planów Zniżkowych na Leki na Receptę) dla posiadacza Medicare z prostego względu. Nie są po prostu w stanie zaoferować tych produktów nie posiadając licencji AHIP na przyszły rok. Oczywiście później umyją ręce, jak okaże się, że brak tych uzupełnień wiąże się z dożywotnią, comiesięczną karą.

Pamiętajcie Państwo o jednej bardzo ważnej zasadzie w świecie uzupełnień do Medicare. Są to plany indywidualne. Ile osób tyle rozwiązań. Nie istnieje jeden, najlepszy plan, który będzie najlepiej dostosowany do potrzeb wszystkich posiadaczy Medicare. Nie istnieje też jedna najlepsza firma ubezpieczeniowa oferująca najlepsze produkty na rynku Medicare. Produkty firm dostosowane są do potrzeb specyficznych grup klientów i ten sam produkt może okazać się najlepszym rozwiązaniem dla jednej osoby, a być całkiem przeciwnym dla drugiej. Dlatego tak ważna jest rozmowa z agentem posiadającym relacje i kontrakty co najmniej z kilkoma firmami ubezpieczeniowymi. Im więcej kontraktów, tym pewniejsze jest odpowiednie dostosowanie uzupełnień do Państwa specyficznych potrzeb na przyszły rok kalendarzowy.

Osoby posiadające kontrakt tylko z jedną firmą nie mogą być w żadnym stopniu obiektywne. Po prostu nie dadzą nam możliwości poznania i wyboru innej, lepszej opcji z konkurencyjnej firmy.

Pamiętajmy również, że warto rozmawiać z agentem sprawdzonym na rynku. Kimś kto ma wieloletnie doświadczenie i jest osiągalny choćby telefonicznie przez cały rok.

Robert Sobczak



Właściwa opieka wymaga właściwego zespołu

Poznaj naszego lekarza gotowego służyć Ci pomocą

Zadzwoń i umów się na spotkanie VIP. Otrzymasz kartę podarunkową o wartości \$10.**

1-727-619-2444, TTY 711

Akceptujemy większość planów Medicare.

Optum - Klinika w Dunedin

1460 Beltnes Street, pokój 1,
Dunedin, FL 34698

Od poniedziałku do piątku w godz. 8 a.m.–5 p.m.
florida.optum.com

Pacjenci Optum korzystają z:*

- możliwości umówienia się na wizytę tego samego dnia w nagłych przypadkach
- dostępności usługodawcy na dyżurze przez 24 godziny na dobę
- zarządzania i edukacji w zakresie chorób
- szczepień
- płynów i leków podawanych dożylnie
- laboratorium na miejscu i usług EKG
- opieki profilaktycznej
- leczenia układu oddechowego



Izabela Kowal, MD

Specjalizacja: Internista

Języki: angielski, polski

*Prosimy o kontakt telefoniczny w celu uzyskania pełnej listy programów i usług.

**Karta upominkowa o wartości \$10 zostanie wysłana pocztą po wizycie w klinice.

Optum® jest znakiem towarowym firmy Optum, Inc. Wszystkie inne znaki towarowe są własnością ich właścicieli. Z uwagi na stałe dążenie do poprawy jakości usług i produktów, Optum zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji bez wcześniejszego powiadomienia. Optum przestrzega zasad równouprawnienia w zatrudnieniu.

© 2022 Optum, Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone. 6290097 01/22

Ubezpieczenie Samochodowe: Jak Się Dobrze Zabezpieczyć

Jowita Wysocka Kravitz, Esq.

Prawo Florydy nie wymaga ubezpieczenia od obrażeń podczas wypadku samochodowego, oprócz 10 000 USD „Personal Injury Protection” (ochrona od obrażeń osobistych). Oznacza to, że jeśli ktoś spowoduje wypadek i doznasz poważnych obrażeń, osoba winna może nie mieć w ogóle pokrycia na Twoje obrażenia, albo bardzo mało.

Na Florydzie, 1 na 5 kierowców nie ma żadnego ubezpieczenia samochodowego, albo nie ma odpowiedniego rodzaju ubezpieczenia obejmującego pasażerów, pieszych, rowerzystów lub innych kierowców. Dlatego ważne jest posiadanie odpowiedniego ubezpieczenia, w tym „Uninsured/Underinsured Motorist” i „Collision” za swój samochód.

Pokrycie „Uninsured/Underinsured Motorist” Za Co Najmniej 25 000 USD i “Stacked”

Ubezpieczenie nieubezpieczonego i niedostatecznie ubezpieczonego kierowcy („Uninsured/Underinsured” lub „UM”) ma duże znaczenie, jeśli nie ma pokrycia na fizyczne obrażenia ciała („Bodily Injury” lub „BI”) od drugiego kierowcy lub gdy jego limity są niskie, aby odpowiednio zrekompensować całkowite leczenie, utracone zarobki, ból i cierpienie oraz inne szkody. Pokrycie „UM” pozwala rannym kierowcom, pasażerom lub pieszym na odzyskanie szkód od własnego ubezpieczenia w takim zakresie, w jakim mogłyby korzystać z ubezpieczenia kierowcy który spowodował wypadek. Bardzo ważne by nie rezygnować z tego pokrycia!

Inną często pomijaną opcją ubezpieczenia auta jest „stacking.” „Stacking” pozwala na sumowanie limitów ubezpieczenia dla każdego ubezpieczonego pojazdu w gospodarstwie domowym w przypadku, gdy jest osoba poważnie ranna. Na przykład pokrycie UM o wartości 100 000 USD za samochód, gdzie są dwa pojazdy w gospodarstwie domowym, oznacza że osoba poszkodowana ma do 200 000 USD w zasięgu UM.

Pokrycie Twojego Pojazdu i Wynajmu Samochodu

Podczas gdy prawo na Florydzie wymaga od właścicieli pojazdów wykupienia ubezpieczenia za uszkodzenia innego pojazdu za 10 000 USD minimum, często firma ubezpieczeniowa winnego kierowcy odmawia pokrycie, na zasadzie że druga osoba też jest w jakimś stopniu winna. Z tego powodu też często odmawiają opłatę za wynajęcie samochodu podczas gdy Twoje auto jest w naprawie. Ważne jest by dodać do polisy ubezpieczenie za Twój samochód („Collision Coverage”) i wynajem samochodu („Rental Coverage”).

Poniżej znajduje się przykład polisy z UM i Collision:

Coverages*	Limits and/or Deductibles	Vehicle 1	Vehicle 2
Bodily Injury Liability Each Person/Each Occurrence	\$25,000 each person / \$50,000 each accident	\$182.00	\$156.60
Property Damage Liability	\$10,000	\$171.40	\$134.50
Personal Injury Protection	\$10,000 each person / \$20,000 each accident	\$122.50	\$169.00
Uninsured Motorist/Stacked Each Person/Each Occurrence	\$25,000 each person / \$50,000 each accident	\$90.80	\$181.60
Comprehensive	\$1,000 Deductible	\$80.80	-
Collision	\$1,000 Deductible	\$246.60	-
Mechanical Breakdown	\$250 Deductible	\$16.60	-
Six Month Premium Per Vehicle		\$910.70	\$641.70

Ubezpieczenie Można w Każdej Chwili Zmienić

W każdej chwili można zmienić polisę ubezpieczeniową samochodową. Obejmuje to pierwszy dzień pokrycia, a nawet w przypadku otwartego roszczenia. Nie ma kary za wielokrotne zmiany w ciągu jednego roku.

Jowita Wysocka Kravitz jest adwokatem w Kravitz Law Group. Razem z mężem mają 45-letnie doświadczenie w prowadzeniu spraw związanych z wypadkami samochodowymi i sporami sądowymi. Posiada uprawnienia do wykonywania zawodu adwokata na Florydzie, Massachusetts i Nowym Jorku. Ten artykuł ma na celu wyłącznie informacje, a nie porady prawne. W razie pytań, proszę dzwonić pod numer telefonu: 888-554-9998 bądź e-mail: jowita@kravitzlawgroup.com.



20-22 Października - Byliśmy obecni na SPIFFS 2022 St. Petersburg International Folk Fair Society



Zdjęcia: Roman Koczwarra

Part Time office help wanted

4-6 hours per week

Knowledge of Microsoft Office required

Familiarity with Social Networks helpful



Contact by email:

office@polishassistance.org



UWAGA!

„i-Tygodnik Informacyjny” Polskiego Centrum

Wiadomości o ważnych wydarzeniach w Centrum wysyłamy każdego tygodnia na adres emaliowy, jaki dostaliśmy od Państwa. Jeśli ktoś przestał otrzymywać emaile od nas, to albo nie mamy po zmianie nowego adresu, albo najprawdopodobniej trafiają one do tzw. „Spam” lub „Promotions” folders.

Prosimy o sprawdzenie ustawień skrzynki mailowej.

W każdym z przypadków można skontaktować się z biurem PC z prośbą o pomoc.

Piknikowa noc kinowa

RAZEM POKONAMY SKUTKI HURAGANU!



NIEDZIELA 6 LISTOPADA 2022

Wstęp \$10

Początek 3 pm

Bounce House

Muzyka w sali - Gra Włodek

\$ Jedzenie grilowe, deser, i alkohol do kupienia w bufecie \$

6 pm

Dla dorosłych projekcja filmu na zewnątrz
Prosimy o przyniesienie krzesełek lub koców

Dla dzieci film w Sali Czerwonej
oraz pizza wliczona w cenę biletu

Całkowity dochód przeznaczony dla poszkodowanych przez HURAGAN IAN!

POLSKIE CENTRUM im. JANA PAWŁA II
1521 N Saturn Ave, Clearwater, FL 33755



AGNIESZKA TOPOLSKA PRODUCTION zaprasza NA JUBILEUSZOWY KONCERT ANDRZEJA CIERNIEWSKIEGO



Polish Center of John Paul II

1521 N Saturn Ave, Clearwater, FL 33755

(727) 298-8609

12 listopada | drzwi: 6.00 pm | WSTĘP: \$30 członkowie klubu
sobota | koncert: 7.00 pm | \$35 niezrzeszeni





11 listopada 1918

ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI POLSKI

Niedziela 13 listopada 2022 godz. 15:00

Uroczysty obiad

Program przygotowany przez artystów Polskiego Centrum
Zabawa taneczna - gra Irena i Alex

SALA BAROWA

Bilety

\$20 - członkowie
\$25 - goście
\$5 - dzieci



Polskie Centrum
im. Jana Pawła II

1521 N Saturn Ave, Clearwater, FL 33755

POLSKA MISJA MIŁOSIĘDZIA BOŻEGO
Mercy of God Polish Mission
St. Petersburg FL



WSZYSCY POLACY TO JEDNA RODZINA

Sobota, 19 listopada 2022

UROCZYSTY BANKIET Z LOTERIĄ

Audytorium Polskiego Centrum im. Jana Pawła II
1521 N Saturn Ave, Clearwater, FL 33755

5:00 PM - COCKTAIL HOUR, 6:00 PM - DINNER

Do tańca gra zespół
"SWEET HARMONY"

Obowiązuje strój wieczorowy

Do wygrania liczne atrakcyjne nagrody

Nagrody pieniężne w każdej kategorii, "Apple" smart watch, rowery, telewizory, bilety na Sylwestra do klubów poleńskich oraz wiele innych.

Bilety \$65 w przedsprzedaży z pełną rezerwacją miejsc (do 13 listopada)

Kategoria A
\$5 Bilet loteryjny
Wartość nagród \$35 - \$100

Kategoria B
\$10 Bilet loteryjny
Wartość nagród \$101 - \$200

Kategoria C
\$20 Bilet loteryjny
Wartość nagród - powyżej \$200

BILETY ROZPROWADZAJĄ

SEKTOR LEFT (lewy)

SEKTOR CENTRAL (środkowy)

SEKTOR RIGHT (prawy)

1. Teresa Cyrus 727 - 363 - 0609 1. Bunia Przychodzeń 727 - 647 - 8335 1. Jadwiga Zawadzka 727 - 271 - 5324
2. Maryla Radłowska 941 - 565 - 4607 2. Halina Bullock 727 - 648 - 3508 2. Henryk Słuzynski 727 - 251 - 7185



THANKS
GIVING
Day

Rezerwacja miejsc do 20 listopada

CZWARTEK 24 LISTOPADA 2022 GODZ. 15:00

BILETY \$25/\$20

POLSKIE CENTRUM IM. JANA PAWŁA II
1521 N SATURN AVE, CLEARWATER, FL 33755

1521 N Saturn Ave, Clearwater, FL 33755

Polskie Centrum im. Jana Pawła II

ANDRZEJKI

Sobota 26 listopada 2022, godz. 6 PM

Zabawa taneczna oraz positek

SALA BAROWA

BILETY: \$20 członkowie, \$25 goście, \$5 dzieci



LECZENIE PIJAWKAMI - CZYLI HIRUDOTERAPIA

Hirudoterapia to stara, sprawdzona nie-inwazyjna metoda leczenia pijawkami przeżywająca obecnie renesans w świecie. **Efekty, jakie dawała i daje ta terapia mówią same za siebie. Nie bez powodu największe szpitale sięgają po nią w leczeniu swoich pacjentów?**

Badania nad Hirudoterapią zaczęto robić już pod koniec osiemnastego wieku. Tak naprawdę nie wiadomo wówczas, jak pijawki działają, stawiano je tylko w miejscach gdzie bolało; jeśli bolała głowa stawiano na głowę itp. W większości wypadków to pomagało.

Jaki jest mechanizm działania pijawek?

Pijawka po nakłuciu skóry wpuszcza do ciała żywiciela swoją "ślinę", w której znajduje się omalże dwieście substancji chemicznych które to dokonują tych "cudownych" uzdrowień. Są tam m.in. enzymy regulujące krzepnięcie krwi, regulujące ciśnienie tętnicze krwi, są inhibitory o działaniu przeciwpalnym, naturalne antybiotyki i wiele innych. Głównym enzymem wydzielanym przez pijawki jest hirudyna i heparyna, które są związkami przeciwkrzepeowymi. By przytoczyć parę innych związków; Bdelina - inhibitor proteaz, Hirustazyna - antykoagulant, Apyraza, ferment upłynniający krew, Anelastaza - ogranicza działanie elastaz powodujących starzenie się skóry, Lipazy i Esterazy - substancje powodujące rozkład tłuszczów, Gilantyna - antykoagulant i silny lek antyprzerzutowy, Egline - silny lek przeciwpalny, antykoagulant, Hementyna - rozpuszcza zakrzepy i zapobiega tworzeniu się nowych, Destabilaza - rozkłada zakrzepłą krew, zawiera także Prostaglandynę - regeneruje naczynia krwionośne, przewod pokarmowy, oraz reguluje poziom cukru we krwi i ciśnienie krwi, Hialuronidaza - silny antybiotyk i związek powodujący przenikanie przez błony komórkowe, substancje znieczulające, substancje rozszerzające naczynia krwionośne, neurotransmitery, substancje antynowotworowe, antybiotyki. Enzymy pijawek oczyszczają poszczególne organy i cały organizm, przywracając pierwotną homeostazę organizmu. Oczyszczają nasze ciało z chemicznych toksyn i szkodliwych mikroorganizmów, regenerując je i udrażniając nasz system limfatyczny.

Na jakie choroby pomaga Hirudoterapia?

By odpowiedzieć na to pytanie, trzeba zrozumieć, że pijawki to nie jest "złota" pigułka na wszystko, co często jest nam zarzucane przez lekarzy. Pijawka nie leczy i ja nie jestem lekarzem medycyny, który coś "leczy". Pijawka zabija patogeny, oczyszcza toksyny i regeneruje organizm. Ciało leczy się samo - (wymij wbitą drzazgę z ręki, ręka zagoi się sama).

Lista chorób na które pomagają pijawki jest ogromna. Hirudoterapia skutecznie eliminuje wiele schorzeń układu sercowo-naczyniowego, chorobę niedokrwienną, wysoki cholesterol, choroby skóry, hemoroidy, rwę kulszową, żylaki, trudno gojące się rany, obrzęki, choroby płuc i oskrzeli, problemy z zatokami, choroby przewodu pokarmowego, choroby wątroby, wrzody żołądka i dwunastnicy, alergie, procesy starzenia, choroby kobiece, bezpłodność, prostatę, impotencję, zapalenie korzonków nerwowych, udary, bóle stawów, choroby nerek, bóle kręgosłupa, agresję, histerię, nerwicę, łuszczycę, egzemę. Pijawki są przykładane pacjentom z chorobami krzepowo-zatorowymi, z nadciśnieniem lub niedociśnieniem, z miażdżycą oraz osobom po zabiegach plastycznych, w szczególności po replantacjach. Są bardzo dobre na usuwanie złożeń w żyłach.

Raz jeszcze; pijawka nie leczy, pijawka usuwa toksyny, zabija patogeny, regeneruje system krwionośny i limfatyczny. Dlatego pijawka jest dobra prawie na wszystko.

Od najdawniejszych czasów pijawki przykładane były w celu poprawy nastroju i samopoczucia. Dziś wiadomo, że pijawki mają w swojej ślinie endorfinę, zwaną hormonem szczęścia.

Leczenie pijawkami przeszło ogromną transformację. Od prostego stawiania "przez babcię, gdzie tam pod lasem", do bardzo wyszukanych sposobów stosowanych w gabinetach Hirudoterapii, placówkach medycznych i szpitalach. Jak to wygląda w praktyce?

Jest kilka podstawowych sposobów na postugiwanie się pijawkami.

Pierwszy z nich, najbardziej popularny, to przykładanie pijawki w miejsce, które boli. Prosty sposób, który w większości przypadków działa.

Drugi sposób to stawianie pijawek na energetyczne centra na ciele człowieka. Bardzo dobrze działa na uregulowanie naszego poziomu energii w organizmie.

Trzeci sposób, moim zdaniem najlepszy, to kompleksowe oczyszczanie całego organizmu. Stawiając pijawki w odpowiedniej kolejności, na wszystkie duże organy w ciele, które są tzw tranzytowymi przepompowniami krwi, to znaczy wątroba, nerki, trzustka, serce itd. nie tylko regenerujemy te organy, ale roznosimy drogą krwi hirudozwiązki do najmniejszych zakątków ciała, przez co cały organizm jest regenerowany. Po takim oczyszczeniu cały organizm wraca do prawidłowego działania; ciśnienie wraca do normy, cholesterol, sen, nerwy, cukier, pamięć, znika większość cyst, śpi się mniej, wstajemy wypoczęci, jest bardzo dużo energii, ludzie są zadowoleni (endorfiny). Znikają stany strachu, depresji, łatwiej rzucić palenie, schudnąć, przestać pić alkohol, większość chorób, nawet tych poważnych, znika.

Następna forma również doskonała jak kompleksowe oczyszczanie ciała, to położenie pijawek wzdłuż całego kręgosłupa. Uaktywnia to komunikację mózgu z każdym organem w ciele i likwiduje stany zapalne w kręgosłupie, co bardzo usprawnia mechanizm ruchu, stawy, bóle w nogach, rękach, dolnym kręgosłupie i szyi.

No i ostatni, coraz modniejszy sposób na użycie pijawek to naturalny "face lifting", czyli odmładzanie twarzy. W przeciwieństwie do botoksu, który jest silnie trującym jadem kiełbasianym, enzymy pijawek bardzo mocno regenerują skórę twarzy, szyi, wygładzając zmarszczki, ujędrniając skórę, nadając jej jedwabisty połyskliwy wygląd. Wykonana poprawnie terapia ma długo utrzymujące się widoczne efekty.

Proszę zrozumieć dlaczego ludzie chorują. Są trzy powody by chorować. Pierwszy, to urodziliśmy się z wadą i w większości przypadków tak już zostanie. Drugi, to mechaniczne uszkodzenia ciała; np. wypadki. Tu nowoczesna medycyna może dokonać wiele.

Wszystkie pozostałe choroby, od kataru do raka, to chemiczne zanieczyszczenie organizmu. Czy to będzie cukier, kosmetyki, opary chemiczne z fabryki, czy toksyny patogenów, to naprawdę nie jest istotne. Faktem jest, że chemia tych związków zatręła nasz organizm, wątroba nie metabolizuje tej chemii, wobec tego mamy "niewydolny" organizm. Niewydolność objawia się tym, co potocznie nazywamy chorobami: nadciśnienie, astma, rak, cysty, itp.

Prawdziwa medycyna nie jest dokładaniem nowej toksycznej chemii do już zmęczonego, zatrutego organizmu (np. toksycznych "lekarstw"), ale oczyszczanie tegoż organizmu z obcych związków chemicznych, które spowodowały owe zatrucie i chorobę. Oczyszczony organizm sam wraca do normy - czyli leczy się sam. Taki jest, proszę Państwa, prawdziwy schemat przywracania człowiekowi zdrowia.

Zapraszam do mojego gabinetu, który znajduje się w Sarasocie, FL. Po więcej informacji i by umówić się na wizytę proszę dzwonić 646-460-4212, Andrzej Pluciński, HHP.

Pragnę także poinformować że ceny usług zostały obniżone o 20%

Nasz web site: <http://www.SilesianHolisticCenter.com>.

Zadbamy o Twoją przyszłość finansową!



- ▲ Planowanie emerytalne i inwestycyjne
- ▲ Przenoszenie i konsolidacja kont IRA i planów 401k
- ▲ Plany emerytalne dla właścicieli biznesów i osób samozatrudnionych
- ▲ Ubezpieczenia na życie
- ▲ Profesjonalne i niezależne doradztwo finansowe w języku polskim, 12 lat doświadczenia
- ▲ Strategie finansowe dopasowane do potrzeb klientów
- ▲ Planowanie spadkowe, podatkowe i dużo więcej

Potrzebujesz pomocy w
zaplanowaniu swojej emerytury?
Zadzwoń i umów się na bezpłatną konsultację:

813-999-2466

www.ZaplanujFinanse.com

 www.facebook.com/ZaplanujFinanse

Dariusz Godlewski, RFC
Prezydent Financial Wealth Alliance



© 2019 Financial Wealth Alliance. We are an independent financial services firm helping individuals create retirement strategies using a variety of investment and insurance products to custom suit their needs and objectives. Investment advisory services offered through Brookstone Capital Management, LLC (BCM), a registered investment advisor. BCM and Financial Wealth Alliance are independent of each other. Insurance products and services are not offered through BCM but are offered and sold through individually licensed and appointed agents. Investing involves risk, including the potential loss of principal. No investment strategy can guarantee a profit or protect against loss in periods of declining values.

WE OFFER REAL ESTATE SERVICES

- **COMMERCIAL**
- **LEASE**
- **RESIDENTIAL**
- **BUSINESS BROKER**



Greg Hancock

BROKER
(617) 838-2855
(727) 483-2739

ghancock@hancockrealty.net
www.hancockrealty.net



CALL US TODAY!



With Solar



NO MONEY DOWN



SAVINGS

Save 15% for the first 1-3 years
and up to 70% after 25 years



EFFICIENT

Our panels produce maximum energy
per square foot



INSTALLATION

Insured for 30 YEARS



LONG-TERM

40 years working life expectancy
or more



**FOR RESIDENTIAL &
COMMERCIAL PROPERTIES**

IS SOLAR A GOOD INVESTMENT?

Free Consultation



Greg Hancock

Solar Expert

(617) 838-2855
(727) 483-2739

greg@gosolarity.com

Go Solar Now!

NO MONEY DOWN

**PRAWO IMIGRACYJNE
TESTAMENTY I TRUSTY
PEŁNOMOCNICTWA, DEEDY
ODSZKODOWANIA / WYPADKI**

ADWOKAT AGNIESZKA PIASECKA

*DOKTORAT PRAWA Z WYRÓŻNIENIEM - STETSON LAW, FLORYDA, USA.
MAGISTER PRAWA Z WYRÓŻNIENIEM - UNIwersYTET JAGIELLOŃSKI, POLSKA.
PONAD 300 5-GWIAZDKOWYCH RECENZJI KLIENTÓW NA GOOGLE I AVVO
13575 58TH St. N. CLEARWATER, FL 33760, PIASECKALAW.COM*

727-538-4171



**Dentists Of
Seminole**

Joanna Bala, DDS

9303 Seminole Blvd STE D
Seminole, FL 33772

- Office: (727)548-5454
- Fax: (727) 544-9800
- dentistsofseminole.com
- dentistsofseminole@gmail.com

LAW OFFICES OF ANDREW WIECZORKOWSKI, P.A.

Adwokat Andrew Wieczorkowski

2472 Sunset Point Road, Clearwater, FL 33765

Tel. (727) 726-1200, Fax: (727) 726-7088, E-mail: awlawyeradvice@gmail.com



26 lat praktyki

Adwokat mówi po polsku i angielsku

Może Ciebie reprezentować w:

- Florida Supreme Court
- All Circuit and District Courts of Appeal in Florida
- Federal Court in Florida

Prowadzi Sprawy:

- Biznesowe
- Wypadkowe
- Rodzinne i Rozwodowe
- Spadkowe
- Imigracyjne

Tampa Bay • Clearwater • Dunedin • Palm Harbor

**POLECAM USŁUGI
PRZY ZAKUPIE,
SPRZEDAŻY
I WYNAJMIE
NIERUCHOMOŚCI
NA FLORYDZIE**

All Tampa Bay and Clearwater Area

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA W JĘZYKU POLSKIM



Kupno domu,
Inwestycja w nieruchomość na
wynajem wakacyjny lub całoroczny
Chcesz wystawić swój dom
na sprzedaż? Zgłoś swój dom.
Solidni klienci czekają!



Tel. 630-617-5673, E-mail: Izabella.H.Jankowski@gmail.com

CENTURY 21

Beggins Enterprises

FOR ALL REAL ESTATE NEEDS



BUYERS OR SELLERS



GULF BEACHES | ST. PETERSBURG | CLEARWATER | GULFPORT

Zespół Maslanka

Anna Maslanka



KONTAKT ANNA MASLANKA

727-288-4796

annamaslanka@c21be.com

annamaslanka.com

Janina Maslanka



KONTAKT JANINA MASLANKA

727-557-6741

janinamaslanka@c21be.com

janinamaslanka.com



Zawsze świeżo! Zawsze smacznie!

M & W EUROPEAN DELI

**2676 Bayshore Blvd. Suite L
Dunedin, FL 34698**

Godziny otwarcia: wt.-sob. 10 a.m. - 6 p.m.

**NAJWIĘKSZY WYBÓR
WŁASNYCH WYROBÓW!**



**Na zakupy zapraszają
Małgorzata i Wacław Kamińscy wraz z całą załogą!**



CHLEBY:

pszenny, żytni ze słonecznikiem
i multigrain (10 ziaren)

CIASTA:

serniki,
drożdżowe,
rolady owocowe,
orzechowe
i tiramisu,
makowce,
jabłeczniki,
bułeczki

drożdżowe, torty
okolicznościowe

GARMAŻERKA:

sałatka niemiecka i jarzynowa, golonka w
galarecie, flaki, bigos, fasolka po
bretońsku, gołąbki, smalec, naleśniki,
pyzy, krokiety z kapustą i grzybami,
krokiety mięsne, pasztet pieczony

WĘDLINY:

połędwica, połędwica z tłuszczkiem,
połędwica podwójna, boczki wędzone,
pieczone i rolowane, szynki, kabanosy,
kiełbasy - szynkowa, krakowska parzona,
sucha i podsuszana z wołowiną,
połędwicowa, weselna, wiejska,
myśliwska, swojska, grillowa, grillowa
ostra, pasztetowa, kaszanka, balerony -
wędzony, prasowany i parzony w jelicie

POLECAMY RÓWNIEŻ:

10 gatunków
serów żółtych,
duży wybór
serów białych,
ryby wędzone,
ryby marynowane,
i szeroki asortyment
wyrobów z Polski

AIR CONDITIONING & HEATING

PROFESSIONAL INSTALLATION & REPAIR
SERVICE CALLS

ANDY BUSZEWSKI
727-485-4500
universalMIG@yahoo.com



Need affordable Medicare that's in step with your life?

Choosing the right Medicare coverage can be confusing.

I can help you find a plan that's right for YOU and YOUR BUDGET.

Serving all of Florida

health markets.



Mówię po Polsku

Call today for personalized service!
863-940-1161

Magdalena Monika Smyl
Licensed Insurance Agent

Polska licencjonowana kosmetyczka oferuje zabiegi:
regenerujące, upiększające,
makijaż permanentny brwi
metodą włoskową /Microblading/



Sylwia Szot, MA, LHR

Glam Blading and Beauty

Med SPA

36454 US HWY 19 N.
Palm Harbor, FL 34684

**15% ZNIŻKI NA ZABIEG
DLA NOWYCH KLIENTÓW**



Tel. 727 249 6220 glambladingandbeauty.com



Cutting Edge Hair Salon

Magda - Polska Fryzjerka

(727) 277-1346

38854 US Hwy 19 N
Tarpon Springs,
FL 34689

10% zniżki dla nowych klientów

Supreme Construction AND SERVICES
LUKAS PASTWA
GENERAL CONTRACTOR

7097 Aberfeldy Ave
St. Petersburg FL, 33709

www.SupremeConstructionAndServices.com

Lukas@SupremeConstructionAndServices.com

LICENSED AND INSURED CGC 1522124

TEL: 727-612-3733

Bernadette's Tailoring

Custom Tailoring and Alterations
for Men, Women and Children

FORMAL CASUAL BUSINESS WEAR

727-773-5291

Coastal Plaza • 2148 Main Street
Dunedin, Florida • 34698

Tues-Fri 10-7 Sat 9-3



Robert Wasilewski

LIC# CAC1818189

anymtimeair727@gmail.com

www.anymtimeairtampabay.com

ANYTIME AIR
HEATING & AIR CONDITIONING
727-439-4399

MAINTENANCE • SERVICE • INSTALLATION • SALES

ROB'S AUTOMOTIVE

Auto Diagnostic, Repair and Maintenance

Polski Mechanik
Darmowe Przeglady

📍 10473 66th St N, Pinellas Park, FL 3782

✉ robsautofl@gmail.com

☎ (484) 223-6938

🕒 Mon-Fri 8am-5pm

📱 @robsautomotivefl

ZAPŁAĆ MNIĘJ

BY SPRZEDAĆ SWÓJ DOM

→ Prowizje tylko od 2% do 4% ←



BARBARA ZAPAL

1545 S Belcher Road
CLEARWATER
727-599-4722

CHARLES
RUTENBERG REALTY



PINNACLE ACCOUNTING LLC

1013 Ohio Ave
Palm Harbor FL 34683
Tel: 727-773-1040
Fax: 727-773-1001

Email: patax95@PalmHarborAccounting.com

Aneta Gawle, BBA EA

Księgowa z długoletnim doświadczeniem
oferująca usługi z zakresu:

- Rozliczenia Podatkowe (Indywidualne i Biznesowe)
- Całoroczna Księgowość
- Usługi Płacowe
- Otwieranie/Zamykanie Firm
- Reprezentacja przed IRS
- Usługi Notarialne
- Wypełnianie Formularzy Imigracyjnych
- Konsultacje Inwestycyjne
- Konsultacje Planów Emerytalnych



FIFTH THIRD BANK



Grazyna Maciejewska

Mortgage Loan Originator

Tel. 203.948.6084

Fax 844.806.5631

grazyna.maciejewska@53.com

www.53.com

4427 W Kennedy Blvd Ste 300

REMOTE

Tampa, FL 33602

NMLS# 773354

SUNSHINE ACCOUNTING INC.

PERSONAL & BUSINESS INCOME TAX, BOOKKEEPING, PAYROLL

ANNA BALICKA

PALM HARBOR, FL

FAST, ACCURATE, CONVENIENT

CELL 727 460-5697 TEL/FAX 727 771-8902

CALL TO SCHEDULE APPOINTMENT

OR I CAN SEE YOU AT YOUR LOCATION

ANNATAXSERVICE@GMAIL.COM

ROZMAWIAM PO POLSKU

UBEZPIECZENIA

SAMOCHÓD • DOM • ŻYCIE • ZDROWIE • BIZNES

BANK I PLANY EMERYTALNE

MAŁGORZATA (MAGGIE) WAZIO

Licencjonowany Agent Ubezpieczeniowy

7801 Starkey Rd, Seminole, FL 33777

Fax: 727-393-0938, Email: maggie.wazio.leo5@statefarm.com

Tel. **727-397-1495**

Mówimy
po polsku

State Farm



UBEZPIECZENIA

Krystyna Zakrzewski

AAA Palm Harbor

32050 US 19 North

Tel. 727-437-5595

kzakrzewski@acg.aaa.com

- DOMY
- SAMOCHODY
- ŻYCIE
- PLANY EMERYTALNE



Oferta

Kolekcjoner, kupi polskie obrazy, zapłaci
wysoką cenę, możliwa wycena obrazów.

tel : 954 328 4015

e-mail: dega2003@aol.com

Prosić Alicję lub Stanisława Czech

airmax
REFRIGERATION
Heating & Cooling

www.AirMaxRefrigeration.com

**INSTALACJA I NAPRAWA
SYSTEMÓW GRZEWCZYCH
ORAZ KLIMATYZACJI**

**Najwyższa fachowość
i najlepsza cena =
100% SATYSFAKCJI!**

Slużymy Polonii w rejonie
Clearwater i okolic
od ponad 20 lat!

**Finansowanie
0% do 60
miesięcy**

AirMax Refrigeration, LLC

Skontaktuj się z Markiem!

Tel: **727-777-2524**

Fax: **727-231-9505**

e-mail: airmaxrefrigeration@gmail.com

FL LIC # CAC1816858

Authorized Dealer TRANE, Goodman i Comfortmaker

CHARLES RUTENBERG REALTY
"The Standard of Excellence"
1545 S. BELCHER Rd.
CLEARWATER, FL 33764

AGNIESZKA BAK

Realtor®

Cell: (813) 299-7854

Email: realtoragnesbak@gmail.com



European Goodies & Delicatessen

HOMEMADE SMOKED SAUSAGE, COLD CUTS, SANDWICHES,
IMPORTED BEER/WINE & MORE

*Best tasting & biggest homemade selection of
European Food in the area!!!*

Owners: Bernarda, Michael, Daniel Przywalny

116 N. Main Ave. (off Drew St)

Clearwater, FL 33765

DREW STREET PLAZA

Tue-Fri 9am-6pm Sat 9am-4pm

(727)442-0637 / (727) 526-1118



Jedyna wytwórnia na Florydzie
produkująca wędliny
bez konserwantów
i sztucznych barwników
(50 gatunków).

Codziennie świeże wędliny, garmazierka
i pieczywo własnego wypieku.
Produkty sprowadzane z Polski i Europy.
Wielki wybór win i piwa z importu.
Wysyłamy paczki do Polski i Europy
drogą morską i lotniczą.

**Pielęgniarka z 35-letnim
doświadczeniem zaopiekuje
się starszą, chodzącą osobą.**

Marta

Tel 773-653-6193



UNIPOL TRAVEL

4616 49th Street N.

St. Petersburg, FL 33709

BILETY LOTNICZE DO EUROPY:

LAST MINUTE I ONE WAY—TO NASZA SPECJALNOŚĆ
ZDJĘCIA DO PASZPORTÓW, WYSYŁKA PACZEK I PIENIĘDZY
NOTARY PUBLIC—CERTYFIKAT APOSTILLE

Tel/Fax: (727) 526-5979

unipol@tampabay.rr.com

Od Wtorku do Piątku: 10-5

Mariola & Marek Nowakowski

1ST POLISH RADIO SHOW
TAMPA BAY'S NEWS TRAFFIC & WEATHER

WŁĄCZ NOWE RADIO PO POLSKU

RADIO DEON

TAMPA - CLEARWATER - SARASOTA
1520AM
RADIO - ST. PETERSBURG
103.9FM

BUDZIK LUNCH SHOW START 12.00PM
OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU

Slawek Budzik & Artek Stachnick

ON AIR & TEXT MSG 727-377-0337 RADIODEON.COM



**POLSKA SZKOŁA
IM. M. SKŁODOWSKIEJ - CURIE
W
TARPON SPRINGS**

Zaprasza dzieci na sobotnie zajęcia z języka polskiego i religii.
Przygotowujemy dzieci do I Komunii Świętej!

Kontakt: (727) 364 5323
www.polskaszkolamsc.com
facebook.com/polskaszkolamsc

Szkoła ma siedzibę przy:
St. Ignatious Catholic Church
715 East Orange St.
Tarpon Springs

follow us 

POLSKA MISJA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO w Saint Petersburg

Zapraszamy na Msze Święte w języku polskim
do kościoła Św. Pawła
1800 12th Street North w Saint Petersburgu
oraz do kaplicy kościoła Św. Jakuba
8400 Monarch Dr. w Port Richey

Niedziela	10:00 AM	Port Richey
Niedziela	1:00 PM	Saint Petersburg
Poniedziałek	7:00 PM	Saint Petersburg
Wtorek, środa, piątek, sobota	7:00 PM	Saint Petersburg
Czwartek	9:00 AM	Saint Petersburg

Spowiedź Św.

w 1-szy piątek miesiąca

w godz. 6pm - 7pm

w Kościele Św. Pawła, St. Petersburg

tel. (727) 823-6997

Kancelaria czynna w środy i piątki
w godz. 5pm - 7pm




"Polskie Biuro"

Office: 2474 SUNSET POINT RD. CLEARWATER FL 33765
Tel.: (727) 686-5519 Cell: (727) 580-7972 Fax: (727) 470-9037
e-mail: officebs61@gmail.com



Sprawy spadkowe w Polsce, Testamenty/majątek w Polsce, Zasiedzenie, Emerytury polskie,
Umiejscawianie: Transkrypcja aktów małżeństwa, urodzenia, zgonów, wyroków rozwodu (USA) i
innych w Polsce. Pełnomocnictwa do Polski, Notary Public – Apostille, Poświadczenie
obywatelstwa polskiego, Tłumaczenie dokumentów - j. ang./j. polski/j. rosyjski/j. serbski/j. chorwacki

Bożena Stanojevic M.A. (ex-Szabala)

ZAPRASZAMY W LISTOPADZIE

Piątek	4 listopada 7 PM	Sala Barowa	Pijemy z Beczki Piwunio. Wstęp wolny.
Niedziela	6 listopada 3 PM		PIKNIK CHARYTATYWNY z kinem dla dorosłych i dzieci. Dochód przeznaczony dla poszkodowanych przez Huragan IAN . Wstęp \$10 - informacja na stronie 12.
Sobota	12 listopada 6 PM	Sala Barowa	KONCERT ANDRZEJA CIERNIEWSKIEGO oraz DJ Bartek. Bilety: \$35 (goście), \$30 (członkowie). Przekąski w cenie biletu.
Niedziela	13 listopada 3 PM	Sala Barowa	DZIEŃ NIEPODLEGŁOŚCI POLSKI. Akademia i obiad. Grają Irenka i Alex. Wstęp: \$25 (goście), \$20 (członkowie), \$5 (dzieci).
Piątek	18 listopada 7 PM	Sala Barowa	Pijemy z Beczki Piwunio. Wstęp wolny.
Sobota	19 listopada 5 PM	Audytorium	PARAFIADA - Bankiet Polskiej Misji Miłosierdzia Bożego. Gra Sweet Harmony. Wstęp \$65. <u>Rezerwacja miejsc do 13 listopada</u> - informacja na stronie 13.
Niedziela	20 listopada 3 PM	Sala Barowa	TWOJE URODZINY W PC. Niedzielny obiad. Gra Krzysztof. \$25 (goście), \$20 (członkowie), \$5 (dzieci).
Czwartek	24 listopada 3 PM	Sala Barowa	THANKSGIVING. <u>Rezerwacja miejsc do 20 listopada.</u> \$25 (goście), \$20 (członkowie), \$5 (dzieci).
Sobota	26 listopada 6 PM	Sala Barowa	ANDRZEJKI. Posiłek w cenie biletu. Wstęp \$25 (goście), \$20 (członkowie), \$2 (goście).
Niedziela	27 listopada 3 PM	Sala Barowa	Niedzielny obiad. \$25 (goście), \$20 (członkowie), \$5 (dzieci).

WSZELKIE ZMIANY W PODANYM PROGRAMIE NA BIEŻĄCO BĘDĄ PODAWANE
w i-Tygodniku i na stronie Internetu: www.PolishCenterFL.org
Facebook: www.facebook.com/pcjp2

Biuro PC
Biblioteka
Klub Seniora

telefon: **(727) 298-8609**, fax: **(727) 298-8634**, email: PolCenterBiuro@gmail.com.
czynna w czwartki i niedziele godz. 3 do 5 PM.
spotkania w każdy czwartek w Sali Malinowej im. A. Królikowskiego, godz. 2 PM.

1521 SATURN AVE. N., CLEARWATER, FL 33755
P.O. BOX 8052, CLEARWATER, FL 33758-8052
PHONE: (727)298-8609, FAX: (727)940-9042

POLISH CENTER
OF JOHN PAUL II, INC.